

გრაფიკული დოკუმენტი / Graphic Documentation

კაფლის მახვილობის დაზიანების რეაცია

Wall painting condition map

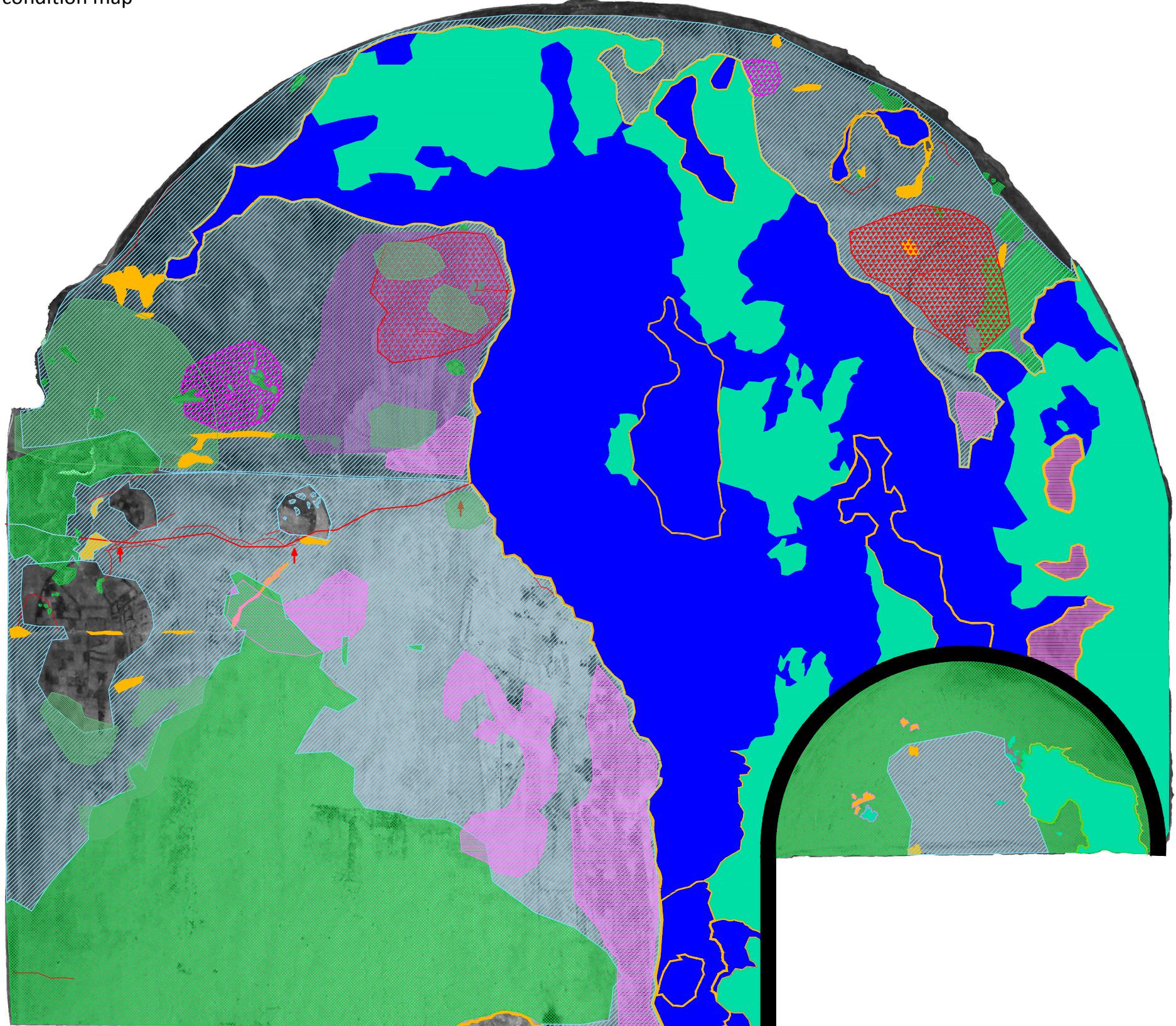
აღმოსავლეთის ჭრილი

East section

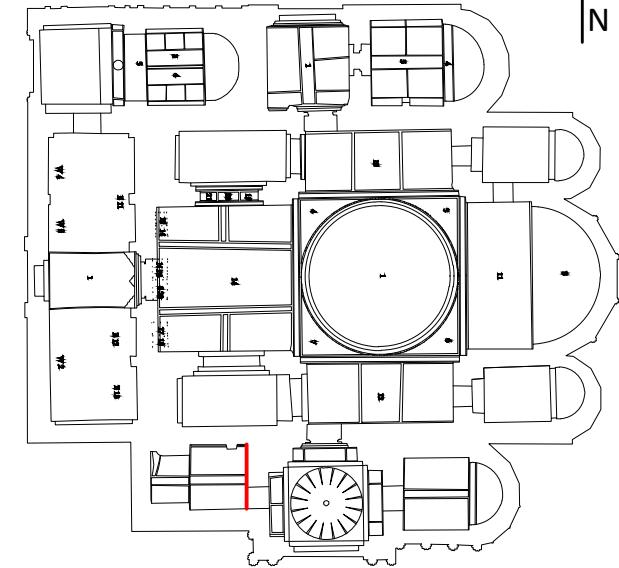
გელათის სამონასტრო
კომპლექსი ღვთისძიების
შობის ტაძარი

Church of the Nativity of
Virgin Mary

გეგმა / Plan



0.25 0 0.25 0.5 0.75 1.0 1.25



სამხრეთ დასავლეთი ეკლესი
South West chapel

ლეგენდა / LEGEND

ფერწერული ფენა: / Paint layer:	
ორიგინალური: /Original technology:	სრული დანაკარგი Full loss
ნალექის ნაკრი: Plaster joint	ნაწილობრივი დანაკარგი Partial loss
გადაწყვეტილი ჩარჩვა: / Previous intervention	შეცვებები და კიდევების გამზირება: Fillings and edge repair
გაფენიგების ფენა: / Plaster Layer:	გაფენიერება: Decohesion
ნალექის ნაკრი:	აბურცვა: Blistering
ბური:	აქრცვება: Flaking
ბადები:	საღებავის ჩამორცხვა: Washed drips of paint
ბადები:	ნადები: Deposit
ბაზომარილება: / Salts:	
მარილის ქერქი:	მარილის ქერქი Salt crust
მარილის ქერქი და გრუმენტი:	მარილის ქერქი და გრუმენტი Patchy salt crust
წარტოლები ტრიტოლები:	წარტოლები ტრიტოლები Crystalline dots
ნალექი:	ნალექი Flakes
ნაფიტები ფრაგმენტები:	ნაფიტები ფრაგმენტები Patchy flakes
თეთრი დანაკარგი:	თეთრი დანაკარგი White haze

შედეგის თარიღი
20.12.2024

1/10

გრაფიკული დოკუმენტი / Graphic Documentation

კაფლის მახვილობის დაზიანების რეკოდი

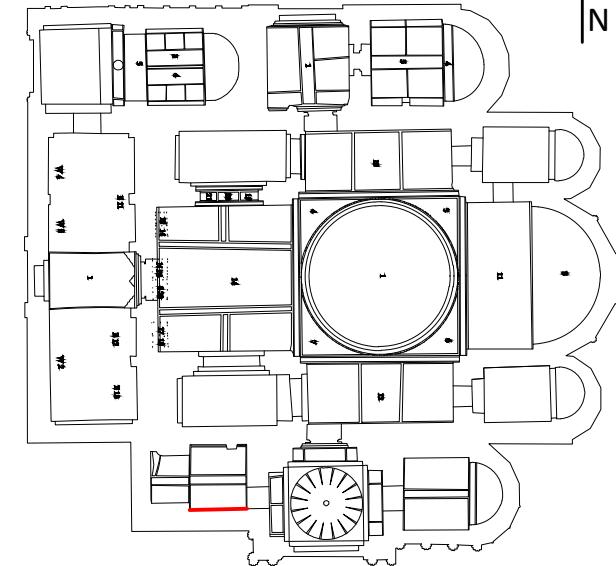
Wall painting condition map

სამხრეთის ჰილი
South section

გელათის სამონასტრო
კომპლექსი ღვთისძიების
შობის ტაძარი

Church of the Nativity of
Virgin Mary

გეგმა / Plan



სამხრეთ დასავლეთი ეკლესი
South West chapel

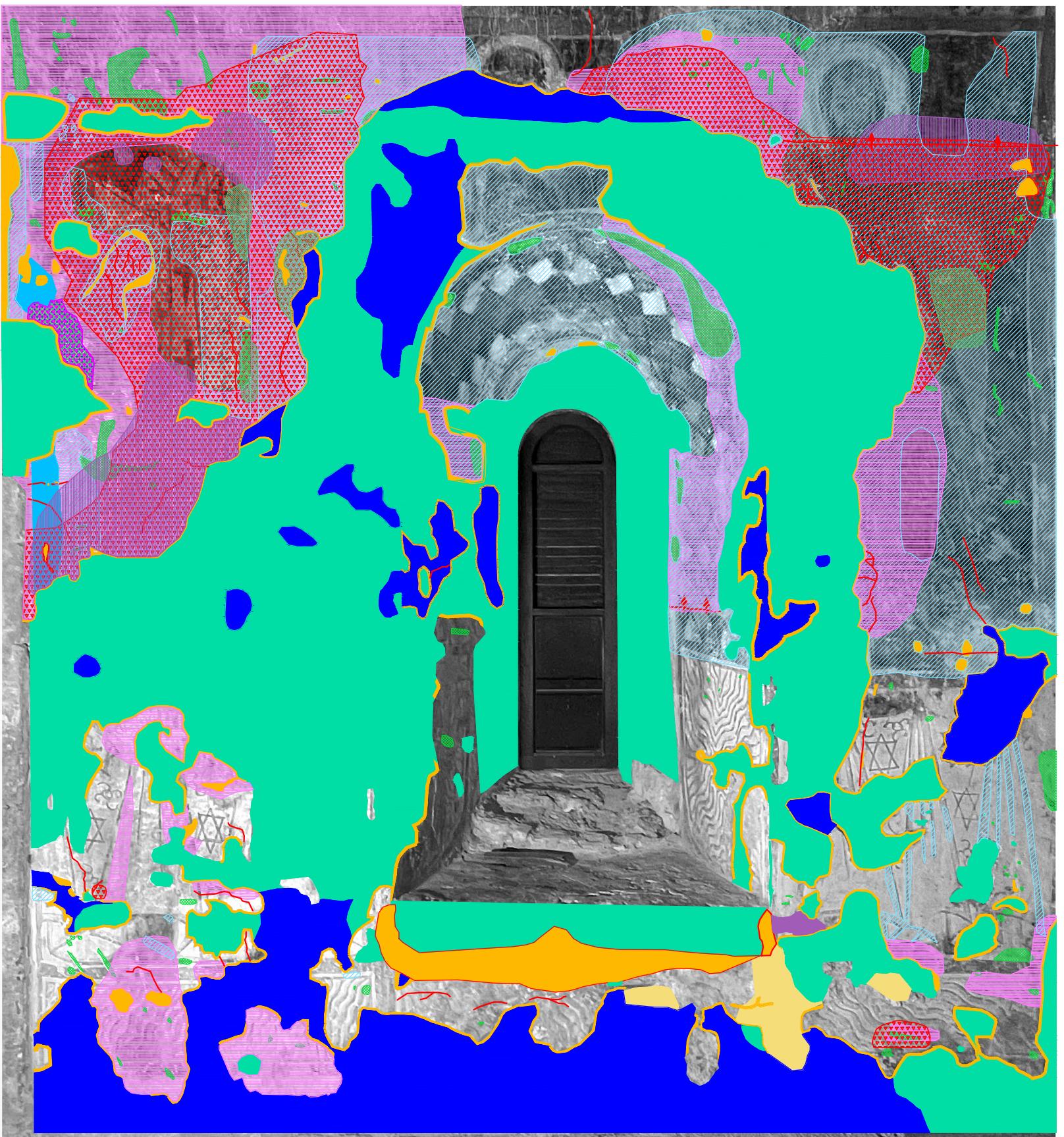
ლეგენდა / LEGEND

ფერწერული ფენა: / Paint layer:

ორიგინალური: /Original technology:	სრული დანაკარგი Full loss
ნადენების ნაკრი Plaster joint	ნაწილობრივი დანაკარგი Partial loss
გვიანების ჩარჩვა / Previous intervention	გაფსერება Decohesion
შეცვლები და კიდევების გამზირება Fillings and edge repair	აბურცვა Blistering
ნალისობის ფენა: / Plaster Layer:	აქრცვლა Flaking
სრული დანაკარგი Full loss	საღებავის ჩამორჩევა Washed drips of paint
ნაწილობრივი დანაკარგი Partial loss	ნადენი Deposit
ბური Crack	ბაზომარილება: (საფლავის და ფლენის შორის) Open delamination
	და განმოვლენა: (საფლავის ფლენის შორის) Open delamination (Between primary support and plaster layer)
	და განმოვლენა: (საფლავის ფლენის შორის) Open delamination (Between plaster layers)
	დასურული განმოვლენა: Closed delamination
	გაფსერება Decohesion
	მარილის ქერქი Salt crust
	მარილის ქერქი და გრამჭილება Patchy salt crust
	წარტყოფი ტრიტრილება Crystalline dots
	ნაფიქი Flakes
	ნაფიქი ფრაგმენტები Patchy flakes
	ქვედა სქემა - ზედა ნადენების დაკარგება სრულდე Lower scheme - loss of upper plaster layer
	თეთრი დაქა White haze

შედეგის თარიღი
20.12.2024

2/10



0.25 0 0.25 0.5 0.75 1.0 1.25

გრაფიკული დოკუმენტი / Graphic Documentation

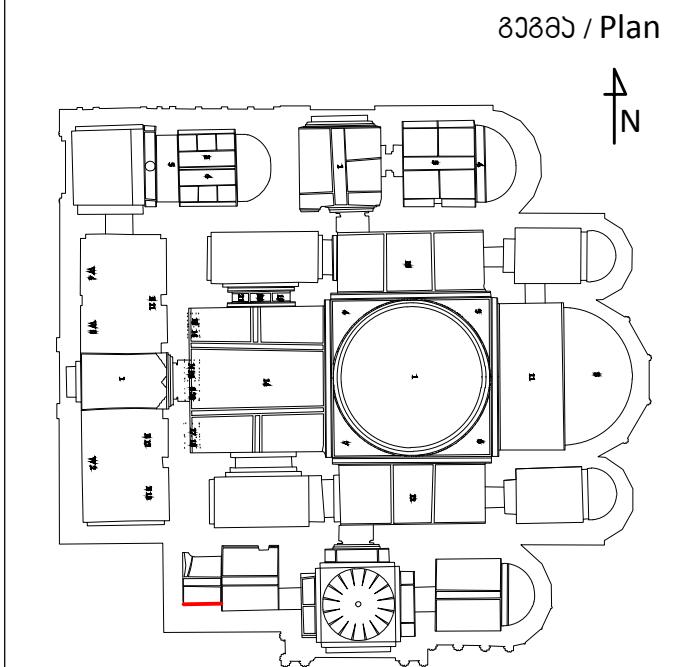
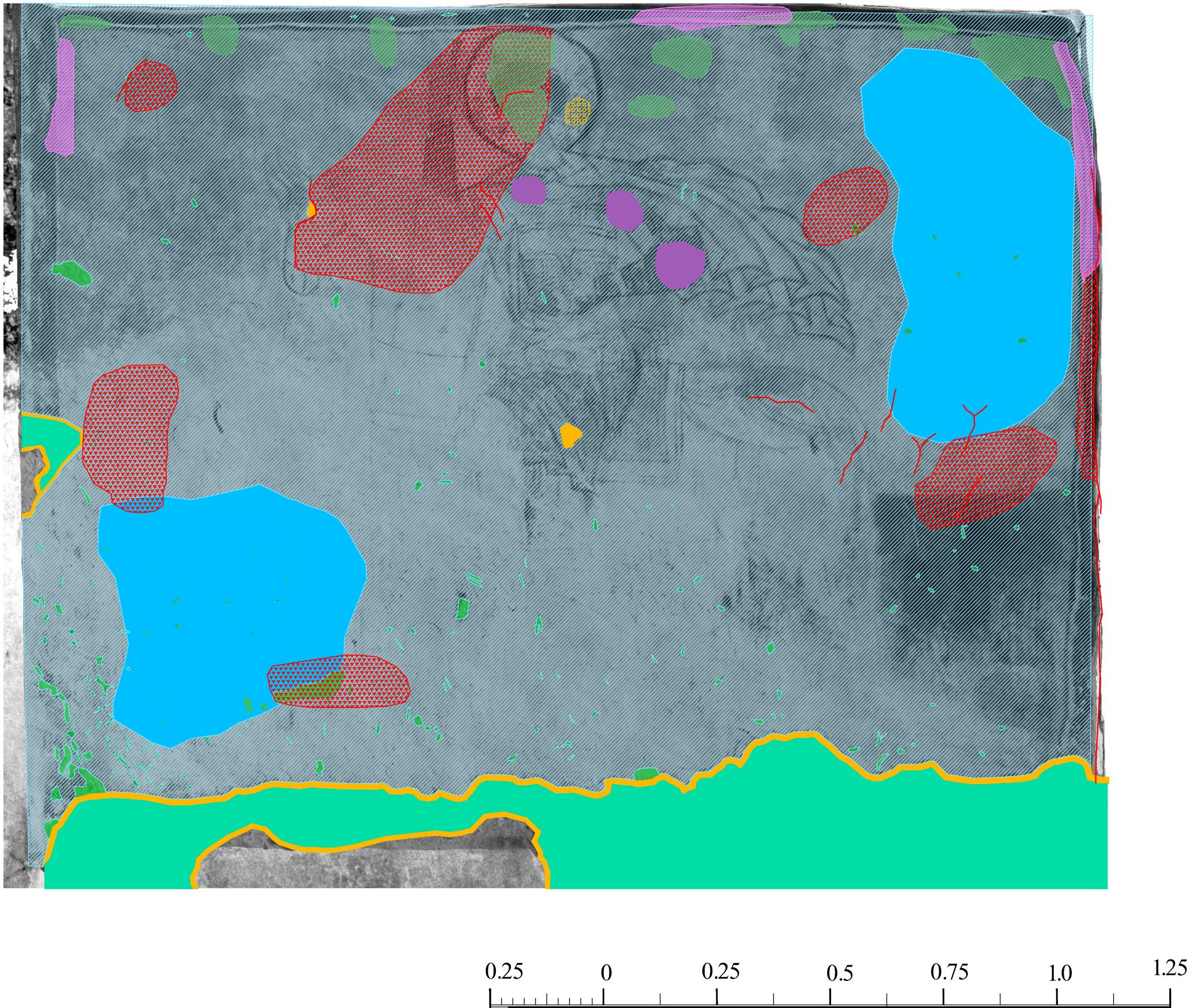
კაფლის მახვილობის დაზიანებების რეკოდი

Wall painting condition map

სამხრათის ჰილი
South section

გელათის სამონასტრო
კომპლექსი ღვთისებრობის
შობის ტაძარი

Church of the Nativity of
Virgin Mary



სამხრათ დასავლეთი ეკლესი
South West chapel

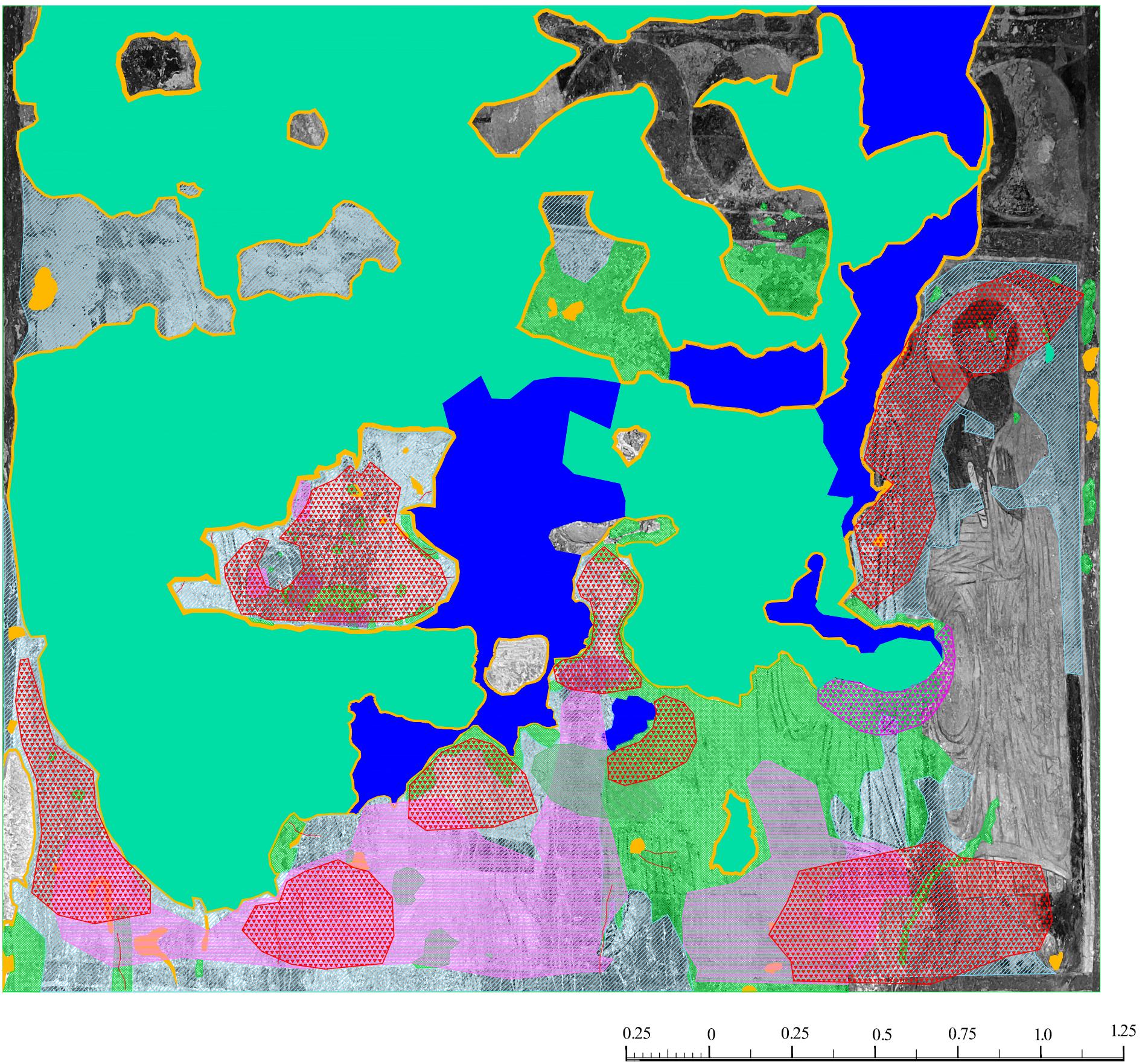
ლეგენდა / LEGEND

ფერწერული ზონა / Paint layer :	სრული დანაკარგი Full loss
ტექნიკური ზონა / Original technology:	ნალექის ნაკრი Plaster joint
გათავისებული ზონა / Previous intervention:	შეცვები და კიდევების გამსარტივა Fillings and edge repair
გალისიგის ზონა / Plaster Layer :	გაფსეირება Decohesion
ბაზობარილება / Salts:	აბურცვა Blistering
ტექნიკური ზონა / Original technology:	აქტივული Flaking
გალისიგის ზონა / Plaster Layer :	საღებავის ჩამორჩევა Washed drips of paint
ბაზობარილება / Salts:	ნალექი Deposit
გალისიგის ზონა / Plaster Layer :	და განმოკერა: (საღებავის ფერის შორის) Open delamination
ბაზობარილება / Salts:	მარილის ქერქი Salt crust
გალისიგის ზონა / Plaster Layer :	და განმოკერა: (საღებავის ფერის შორის) Open delamination (Between plaster layers)
ბაზობარილება / Salts:	მარილის ქერქი და განმოკერლად Patchy salt crust
გალისიგის ზონა / Plaster Layer :	და განმოკერა: განმოკერლა Closed delamination
ბაზობარილება / Salts:	წარტყმული ტრიტონის Crystalline dots
გალისიგის ზონა / Plaster Layer :	გაფსეირება Decohesion
ბაზობარილება / Salts:	ნალექი Flakes
გალისიგის ზონა / Plaster Layer :	ნაფიქტი ფრაგმენტები Patchy flakes
ბაზობარილება / Salts:	თეთრი დაქა White haze

შედეგის თარიღი
20.12.2024

2/10

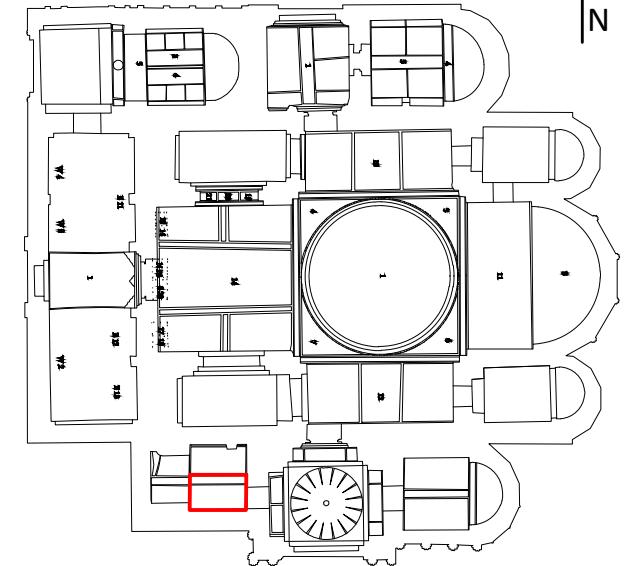
სამხრეთის ჰილი
South section



გელათის სამონასტრო
კომპლექსი ღვთისებრობის
შობის ტაძარი

Church of the Nativity of
Virgin Mary

გეგმა / Plan



სამხრეთ დასავლეთი ეკლესი
South West chapel

ლეგენდა / LEGEND

ტექნოლოგია: /Original technology:

	ნაფესობის საკერი Plaster joint	ფერწერული ზონა: / Paint layer :
	სრული დანაკარგი Full loss	
	ნაწილობრივი დანაკარგი Partial loss	
	შეფეხბები და კოდების გამარტება: Fillings and edge repair	
	და განმრევება: (სამუშაოს და სამუშაოს ფერწერული ზონის შორის)	გამომარილება: / Salts:
	Open delamination (Between primary support and plaster layer)	
	Open delamination (Between plaster layers)	
	დახურული განმრევება: Closed delamination	
	გაფეხვებება Decohesion	
	ქვედა სქემა - ზედ ნალექის დაქარგვა სრულდა Lower scheme - loss of upper plaster layer	

გრაფიკული დოკუმენტაცია / Graphic Documentation

კაფლის მასზომის დაზიანების რეას

Wall painting condition map

სამხრათის ჰილი
South section

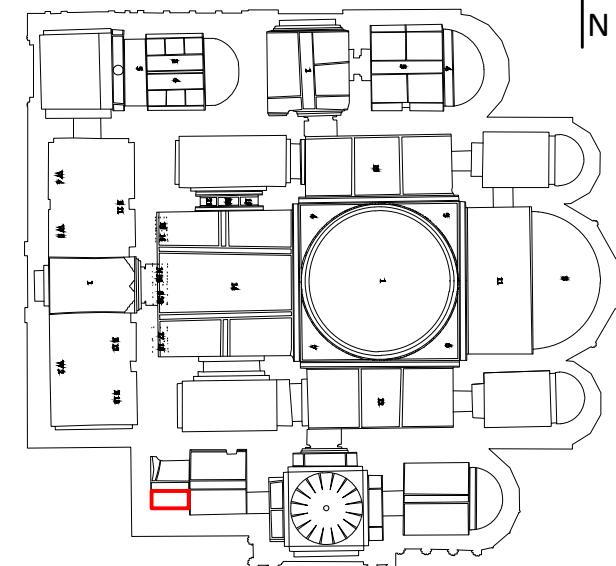


0.25 0 0.25 0.5 0.75 1.0 1.25

გელათის სამონასტრო
კომპლექსი ლითის მშობლის
შობის ტაძარი

Church of the Nativity of
Virgin Mary

გეგმა / Plan



სამხრათ დასავლეთი ეკლესი
South West chapel

ლეგენდა / LEGEND

ფერწერული ფინა:	ფირჩოლობის ფინა:
Original technology:	სრული დანაკარგი Full loss
ნაღესობის ნაკრი:	ნაწილობრივი დანაკარგი Partial loss
გვიანები ჩარჩა:	შეცვერები და კიდევების გამსარტივა: Fillings and edge repair
	გაფსეირება Decohesion
	აბურცვა Blistering
	აქტივული Flaking
	საღებავის ჩამორცხვა Washed drips of paint
	ნადგი Deposit
ფირჩოლიბის ფინა:	ფირჩოლიბის ჭრები:
Plaster joint:	სრული დანაკარგი Full loss
ნაღესობის ნაკრი:	ნაწილობრივი დანაკარგი Partial loss
ბური:	ბური Crack
Open delamination:	და განმოვარება: (საღებავის ფერების შორის) Open delamination
	და განმოვარება: (საღებავის ფერების შორის) Open delamination (Between primary support and plaster layer)
	და განმოვარება: (საღებავის ფერების შორის) Open delamination (Between plaster layers)
	და განმოვარება: (საღებავის ფერების შორის) Closed delamination
	და განმოვარება: (საღებავის ფერების შორის) Decohesion
	ქვედა სქემა - ზედა ნაღესობის დაკარგება სრულდე Lower scheme - loss of upper plaster layer
ბაზომარილება:	Salts:
	მარილის ჭრები Salt crust
	მარილის ჭრები და განმოვარება Patchy salt crust
	წარტყოფის ტრიტრობის Crystalline dots
	ნაფიქი Flakes
	ნაფიქი ფრაგმენტები Patchy flakes
	თეთრი დაქანება White haze

შედგენის თარიღი
20.12.2024

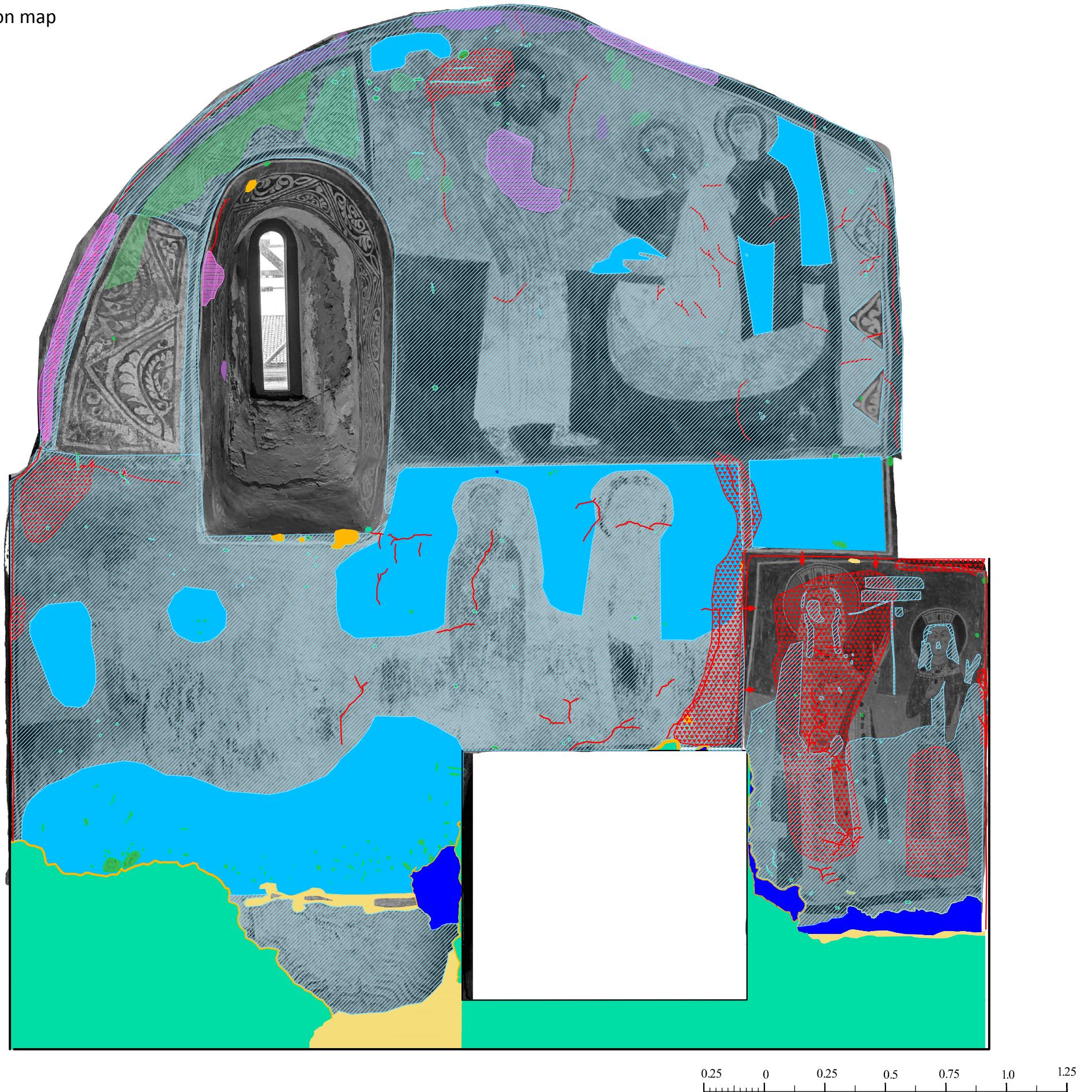
5/10

გრაფიკული დოკუმენტაცია / Graphic Documentation

კაფლის მასზომის დაზიანების რუკა

Wall painting condition map

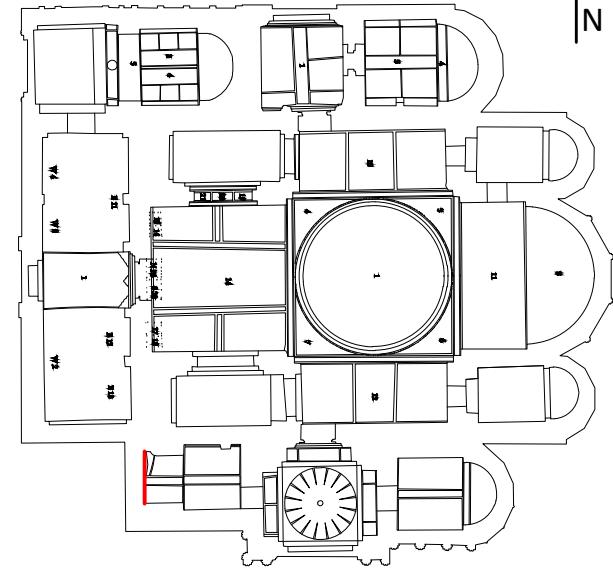
ასავლის პლიტა
West section



გელათის სამონასტრო
კომპლექსი ღვთისებრობის
შობის ტაძარი

Church of the Nativity of
Virgin Mary

გეგმა / Plan



სამხრეთ დასავლეთი ეკლესი
South West chapel

ლეგენდა / LEGEND

ფერწერული ზენა:	Paint layer:
ნაირი დანაკარგი	Full loss
ნაწილობრივი დანაკარგი	Partial loss
შეცვები და კიდევების გამსარტივება	Fillings and edge repair
გაფეირება	Decohesion
აბურცვა	Blistering
აქერცვა	Flaking
საღებავის ჩამორცხვა	Washed drips of paint
ნადები	Deposit
ტექნიკური ზენა:	Original technology:
ნადესტის ნაკრი	Plaster joint
ნაწილობრივი დანაკარგი	Partial loss
გაფეირება	Decohesion
აბურცვა	Blistering
აქერცვა	Flaking
საღებავის ჩამორცხვა	Washed drips of paint
ნადები	Deposit
გლუბირი ზენა:	Plaster Layer:
ნადები	Full loss
ნაწილობრივი დანაკარგი	Partial loss
ბური	Crack
და განმოვლენა:	Open delamination
(ნადესტის ფერების შორის)	(Between primary support and plaster layer)
და განმოვლენა:	Open delamination
(ნადესტის ფერების შორის)	(Between plaster layers)
და განმოვლენა:	Closed delamination
(ნადესტის ფერების შორის)	(Between primary support and plaster layer)
გაფეირება	Decohesion
ქვედა სქემა - ზედა ნადესტის დაკარგება	Lower scheme - loss of upper plaster layer
მარილი:	Salts:
მარილის ქერქი	Salt crust
მარილის ქრისტალური	Patchy salt crust
ქრისტალური ქრისტალური	Crystalline dots
ნაფიცე	Flakes
ნაფიცე ფრაგმენტული	Patchy flakes
თეთრი დაქვე	White haze

შედეგის თარიღი
20.12.2024

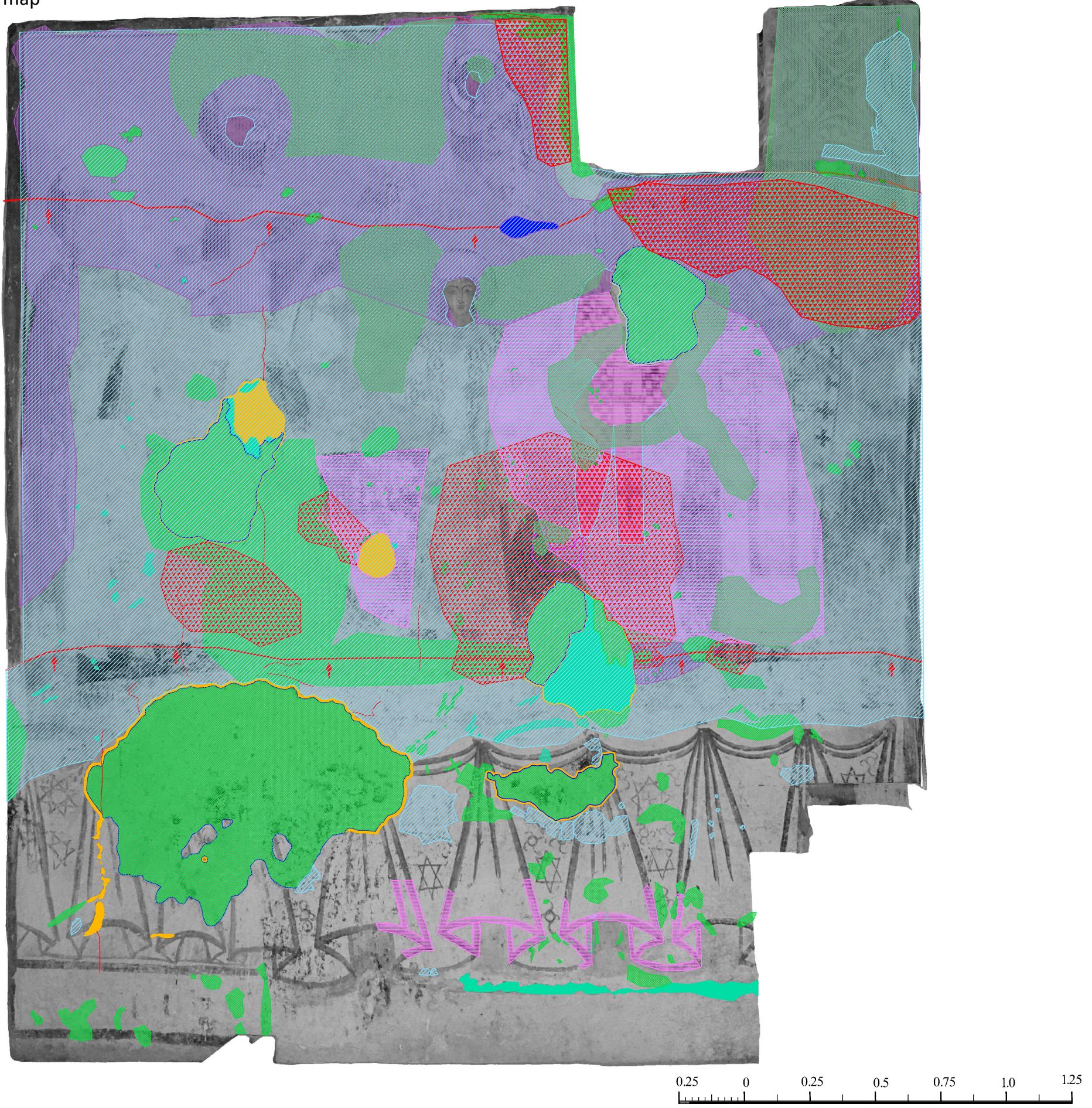
6/10

გრაფიკული დოკუმენტი / Graphic Documentation

კაფლის მასზომის დაზიანების რეას

Wall painting condition map

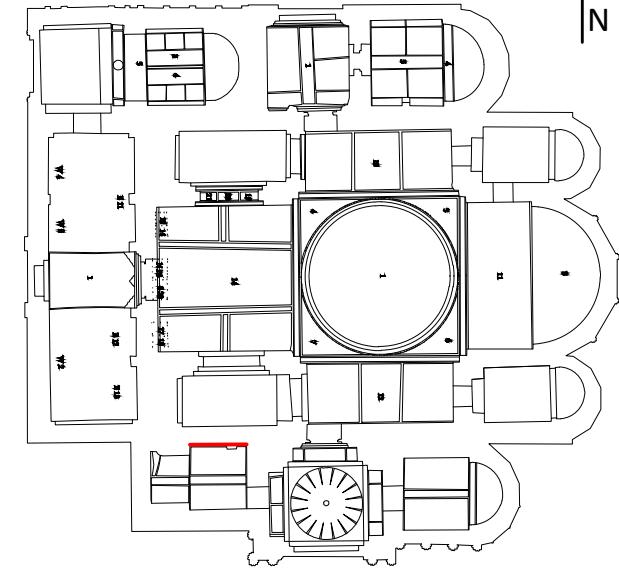
ჩრდილოეთის ჭრილი
North section



გელათის სამონასტრო
კომპლექსი ლითის მუზეუმი
შობის ტაძარი

Church of the Nativity of
Virgin Mary

გეგმა / Plan



სამხრით დასავლეთი ეკლესი
South West chapel

ლეგენდა / LEGEND

ფერის შემოწევა / Paint layer:	გალენიგის ფილი / Plaster Layer:	ბაზომარილება / Salts:
სრული დანაკარგი (Full loss)	სრული დანაკარგი (Full loss)	მარილის ქერქი (Salt crust)
ნაწილობრივი დანაკარგი (Partial loss)	ნაწილობრივი დანაკარგი (Partial loss)	მარილის ქრისტალური ფრაგმენტები (Patchy salt crust)
გაფხვევები და ქიდვების გამსარტება (Decohesion)	გაფხვევება: (საფრთხოა და სისისის ფფების შორის)	ქრისტალური ფრაგმენტები (Crystalline dots)
შემაცველებების და ქიდვების გამსარტება (Fillings and edge repair)	და განმოვარება: (საფრთხოა და სისისის ფფების შორის) (Open delamination)	ნაფიქი (Flakes)
აბურცვა (Blistering)	და განმოვარება: (საფრთხოა და სისისის ფფების შორის) (Between primary support and plaster layer)	ნაფიქი ფრაგმენტები (Patchy flakes)
აქერცვა (Flaking)	და განმოვარება: (საფრთხოა და სისისის ფფების შორის) (Between plaster layers)	თეთრი დაქა (White haze)
საღებავის ჩამორჩევა (Washed drips of paint)	და განმოვარება: (საფრთხოა და სისისის ფფების შორის) (Between primary support and plaster layer)	
ნადები (Deposit)	და განმოვარება: (საფრთხოა და სისისის ფფების შორის) (Between plaster layers)	

შედეგის თარიღი
20.12.2024

7/10

გრაფიკული დოკუმენტი / Graphic Documentation

კაფლის მახვილობის დაზიანების რეკოდი

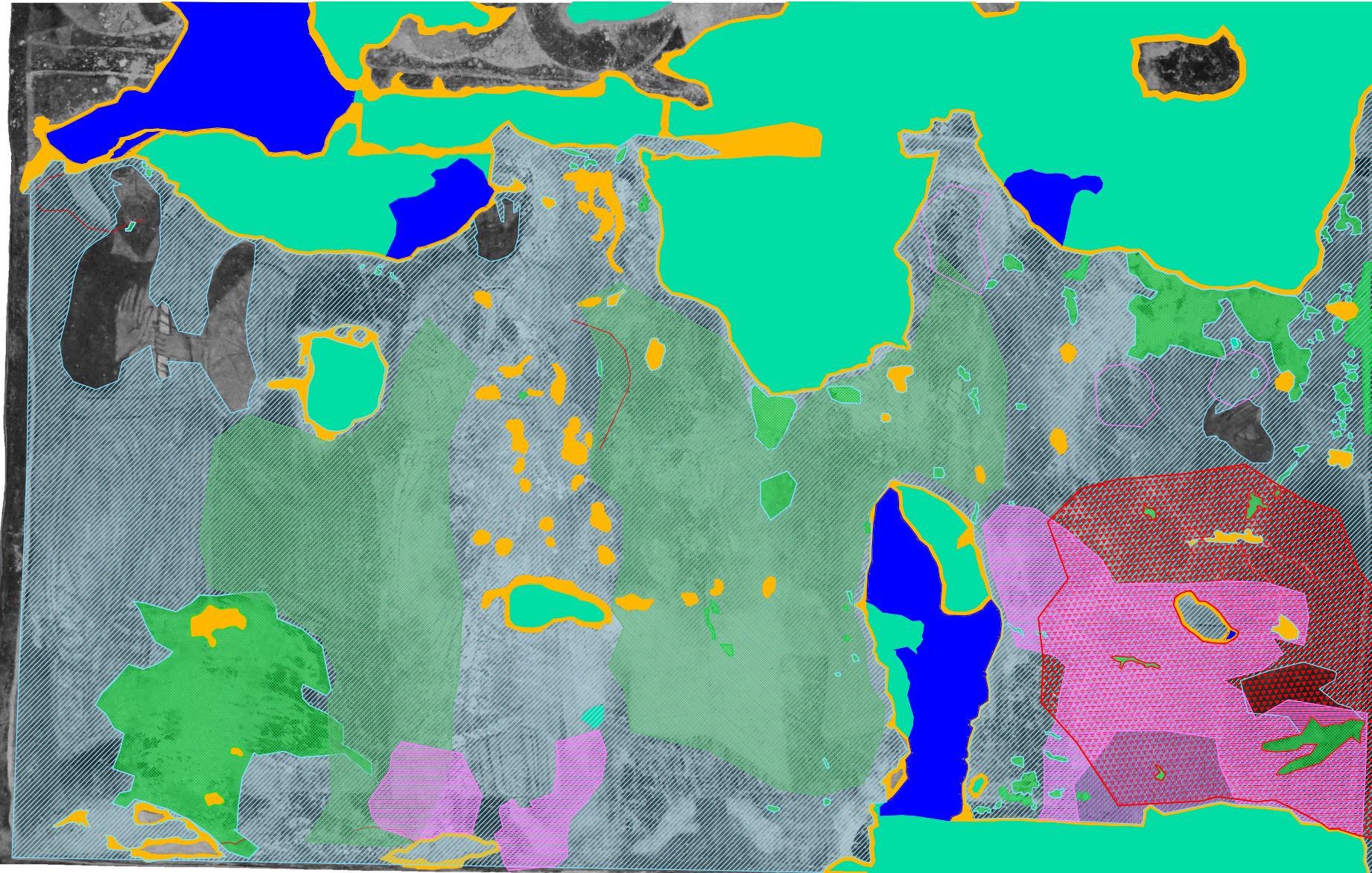
Wall painting condition map

ჩრდილოეთის ჭრილი
North section

გელათის სამონასტრო
კომპლექსი ღვთისებრობის
შობის ტაძარი

Church of the Nativity of
Virgin Mary

გეგმა / Plan



0.25 0 0.25 0.5 0.75 1.0 1.25

სამხრეთ დასავლეთი ეკლესი
South West chapel

ლეგენდა / LEGEND

ფერწერული ფენა: / Paint layer:	ფერწერული ტექნიკა: / Original technology:
ნალექის ნაკრი	სრული დანაკარგი Full loss
ნალექის ნარევა	ნაწილობრივი დანაკარგი Partial loss
შეცვებები და კიდევების გამზირება	გაცვება Decohesion
გამზირება	აბურცვა Blistering
აქტივული	აქტივული Flaking
საღებავის ჩამორცხვა	საღებავი Washed drips of paint
ნალექი	ნალექი Deposit
გლუსტის ფენა: / Plaster Layer:	გამომარილება: / Salts:
ბური	მარილის ქერქი Salt crust
ნაწილობრივი დანაკარგი	მარილის ქერქი Salt crust
ბური	მარილის ქერქი Salt crust
და განმოცემა: (ნალექის ფენის შორის)	და განმოცემა: (ნალექის ფენის შორის) Open delamination (Between primary support and plaster layer)
და განმოცემა: განმოცემა:	და განმოცემა: განმოცემა: Closed delamination (Between plaster layers)
გაცვებების	და განმოცემა: განმოცემა: Decohesion
ქვედა სქემა - ზედა ნალექის დაკარგება	და განმოცემა: განმოცემა: Lower scheme - loss of upper plaster layer
სრულდება	და განმოცემა: განმოცემა: Patchy flakes
ნალექი	და განმოცემა: განმოცემა: White haze

შედეგის თარიღი
20.12.2024

8/10

გრაფიკული დოკუმენტი / Graphic Documentation

კაფლის მახვილობის დაზიანების რეას

Wall painting condition map

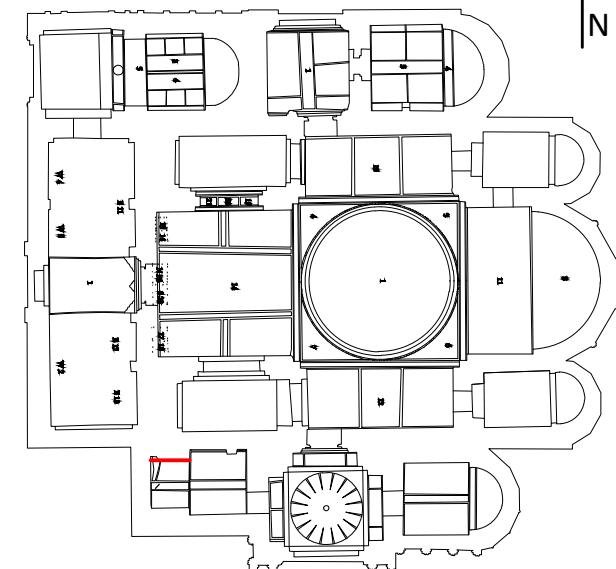
ჩრდილოეთის ჭრილი
North section



გელათის სამონასტრო
კომპლექსი ღვთისებრობის
შობის ტაძარი

Church of the Nativity of
Virgin Mary

გეგმა / Plan



სამხრით დასავლეთი ეკლესი
South West chapel

ლეგენდა / LEGEND

ფერწერული ვენა: / Paint layer:	
ორიგინალური: /Original technology:	სრული დანაკარგი Full loss
ნალექის ნაკრების ნაკრები Plaster joint	ნაწილობრივი დანაკარგი Partial loss
გვიანებული ჩარჩა: / Previous intervention	
შეცვები და კიდევების გამსარტივება: Fillings and edge repair	გაფსეირება Decohesion
ბარი:	აბურცვა Blistering
ბური:	აქერცვა Flaking
ნალექის ვენა: / Plaster Layer:	
სრული დანაკარგი Full loss	საღებავის ჩამორცხვა Washed drips of paint
ნაწილობრივი დანაკარგი Partial loss	ნალექი Deposit
ბური Crack	და განმოვლენა: (საერთოა და ნეიტრონული ფფენის შემთხვევა)
Open delamination	Open delamination (Between primary support and plaster layer)
ბაზომარილუბა: / Salts:	
მარილის ქერქი Salt crust	მარილის ქერქი Salt crust
და განმოვლენა: (საერთოა და ნეიტრონული ფფენი)	მარილის ქერქი და განმოვლენა Patchy salt crust
Open delamination (Between plaster layers)	წარტყოფის ტრიტროლის Crystalline dots
დასურული განმოვლენა: Closed delamination	ნალექი Flakes
გაფსეირება Decohesion	ნაფიცე Patchy flakes
ქვედა სქემა - ზედა ნალექის დაკარგება სრულდე Lower scheme - loss of upper plaster layer	თეთრი დაქა White haze

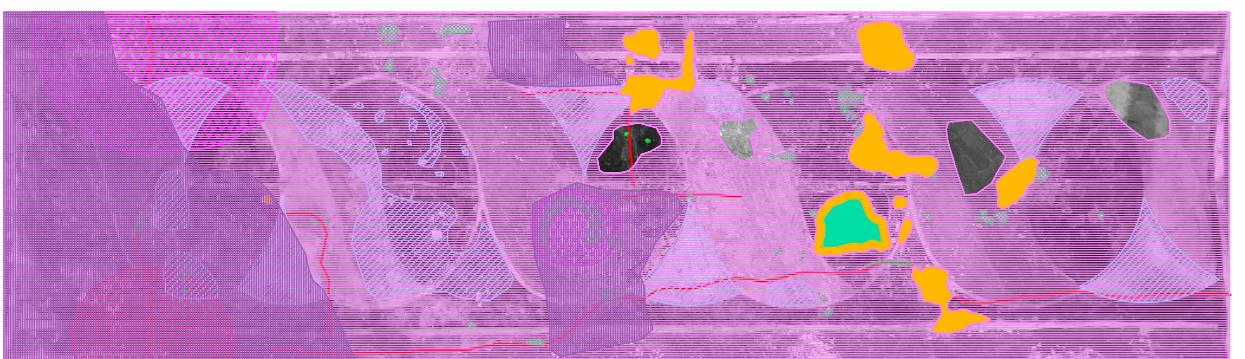
შედგენის თარიღი
20.12.2024

9/10

გრაფიკული დოკუმენტაცია / Graphic Documentation

კაფლის მასზომის დაზიანების რუკა

Wall painting condition map



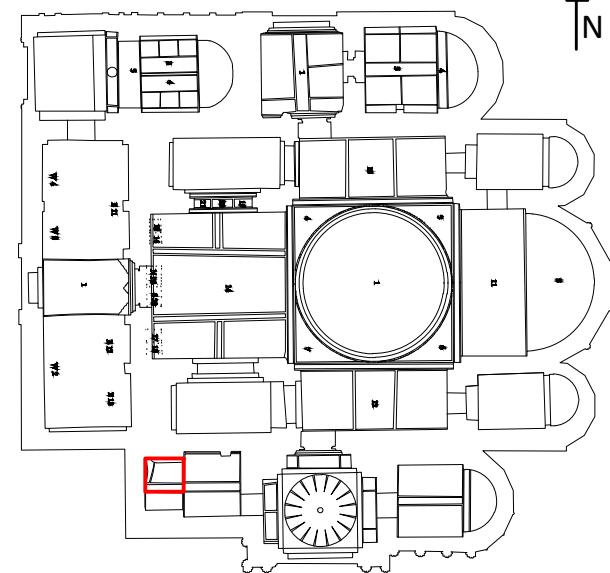
ჩრდილოეთის ჭრილი
North section



გელათის სამონასტრო
კომპლექსი ლითოსეშობლის
შობის ტაძარი

Church of the Nativity of
Virgin Mary

გეგმა / Plan



სამხრეთ დასავლეთი ეკლესი
South West chapel

ლეგენდა / LEGEND

ფერწერული ფენა: / Paint layer :

ორიგინალი: /Original technology:	სრული დანაკარგი Full loss
ნალექის ნაკრების ნაკრები Plaster joint	ნაწილობრივი დანაკარგი Partial loss
გვიანების ნარჩენა / Previous intervention	გაფენირება Decohesion
შეცვერები და კიდევების გამსარტივება Fillings and edge repair	აბურცვა Blistering
ნალექის ფენა: / Plaster Layer :	აქტივული Flaking
სრული დანაკარგი Full loss	საღებავის ჩამორჩევა Washed drips of paint
ნაწილობრივი დანაკარგი Partial loss	ნალექი Deposit
ბზარი Crack	და განმოვარება: (საფენის ფენის შორის) Open delamination
Open delamination (Between primary support and plaster layer)	და განმოვარება: (საფენის ფენის შორის) Open delamination (Between plaster layers)
და განმოვარება: (საფენის ფენის შორის) Open delamination (Between plaster layers)	და განმოვარება: (საფენის ფენის შორის) Open delamination (Between plaster layers)
და განმოვარება: (საფენის ფენის შორის) Open delamination (Between plaster layers)	მარილის ქერქი Salt crust
გაფენირება Decohesion	მარილის ქერქი და განმოვარება Patchy salt crust
ქვედა სქემა - ზედა ნალექის დაკარგება სრულდე Lower scheme - loss of upper plaster layer	წარტყმული კრისტალური Crystalline dots
	ნალექი Flakes
	ნაფიქტი ფრაგმენტები Patchy flakes
	თეთრი დაქვე White haze

შედეგის თარიღი
20.12.2024

10/10